

# Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

## T-Connector Connecteur en T Conector en T



### READ THIS FIRST:

Read and follow all instructions carefully before beginning installation.

### LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et suivre toutes les instructions attentivement avant le montage.

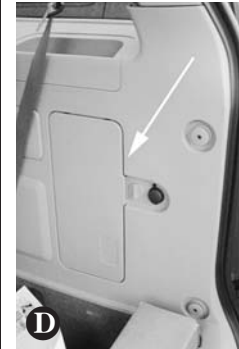
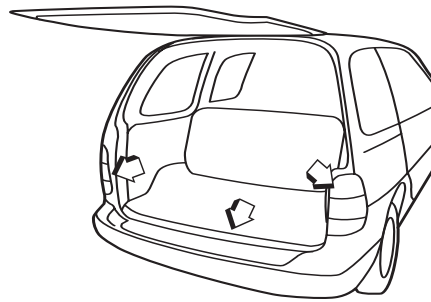
### LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de iniciar la instalación.

18385-037

Rev. B

06/25/04



## ENGLISH

### RECOMMENDED TOOLS:

Flat-Head Screwdriver, Trim Panel Tool, Drill, Wrench, Pliers and Torx.

**NOTE:** THIS VEHICLE HAS A "LOW SIDE" SWITCHED TAILLIGHT SYSTEM. CONVENTIONAL TROUBLESHOOTING TECHNIQUES DO NOT APPLY.

- Open the tailgate and remove the vehicle's taillight assemblies by removing the screws and carefully prying the taillight away from the vehicle **A**.
- CAUTION**  
Carefully pry the taillights at the indicated points only to avoid damage.
- Locate the vehicle's wiring harness. There will be connection points attached to each taillight housing matching the ends of the T-connector adapter.
- Beginning on the passenger side, disconnect the **black** connector from the taillight assembly **B** and plug the T-Connector containing the **green** wire between these separated halves. Be sure that the connectors are fully inserted with locking tabs in place.
- Remove the threshold plate **C**. Partially remove the trim panels exposing the taillight access holes. Open the vehicle's jack storage compartment cover **D**.
- From outside of the vehicle, pull the rubber grommet surrounding the passenger side wiring harness away from the body **E**. Carefully slit the grommet to allow the 4-flat wires & the T-Connector's, containing the **yellow & brown**, wires to pass through the grommet. Pull the 4-flat connector into the jack storage compartment. Reinstall the grommet into the mounting hole. Retain the 4-flat connector inside the jack storage compartment for future use.

- Route the T-Connector containing the **yellow & brown** wires to the left (driver's) side, at the same time hiding the wires behind the trim panels.
- On the left (driver's) side, from outside of the vehicle, pull the rubber grommet surrounding the driver side wiring harness away from the body **E**. Carefully slit the grommet to allow the T-Connector's wires to pass through the grommet. Reinstall the grommet into the mounting hole.
- Disconnect the **black** connector from the taillight assembly. Plug the T-Connector with the **yellow & brown** wires between the separated halves. Be sure that the connectors are fully inserted with locking tabs in place.
- Locate a suitable grounding point near the connector on the driver's side.  
**CAUTION**  
Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.
- Disconnect the vehicle's negative battery cable (The battery will be located on the driver's side). Using the ring terminal provided, attach the fuse holder (with the fuse removed) to the positive battery terminal.
- Connect the fuse holder to the **black** 12 Ga. wire using the **yellow** butt connector provided. Route the wire underneath the vehicle, from the fuse holder, rearward along the frame rail to the bumper and over to the passenger's side taillight. Avoid any hot pipes, heat shields, gas tank or pinch points.
- Route the **black** 12 Ga. wire from underneath the vehicle up thru the opening between the bumper and the taillight, **F** and attach it to the red T-Connector wire marked "Battery +" with the **yellow** butt connector provided.
- Reconnect the vehicle's negative battery cable and install the 10 amp fuse provided.

### ⚠ WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.

- Clean a flat area, which will not interfere with the replacement of the taillight housing, using a 50/50-isopropyl alcohol/water mixture. Peel off the double-sided tape backing and mount the T-Connector's **black** convertor box **G**.
- Replace all trim panels removed during the previous steps. Reinstall the taillamp housing, positioning the wire harness between the housing and the vehicle body.  
**NOTE:** Store 4-Flat in jack storage compartment when not in use.



### ⚠ WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 1 per side (2.1 amps)
- Max. tail lights: (4.2 amps)

Read vehicle's owners manual and instruction sheet for additional information.

# FRANÇAIS

## OUTILS CONSEILLÉS :

Tournevis tête plate, outil à garniture, perceuse, clé, pinces et Torx.

**REMARQUE:** CE VÉHICULE EST MUNI D'UN SYSTÈME COMMUTÉ DE FEU ARRIÈRE «CÔTÉ BASSE TENSION». LES TECHNIQUES CONVENTIONNELLES DE DÉPANNAGE NE PEUVENT PAS ÊTRE UTILISÉES.

- Ouvrir le hayon et enlever les blocs de feux arrière du véhicule en dévissant les vis et en éloignant doucement le feu arrière du véhicule **A**.
- ATTENTION**  
Lorsque vous éloignez le feu arrière, faites-le doucement et aux endroits indiqués pour éviter de le briser.
- Repérer le faisceau de câblage du véhicule. Il comporte des points de connexion fixés à chaque bloc de feux arrière correspondant aux extrémités de l'adaptateur du connecteur en T.
- En commençant sur le côté passager, débrancher le connecteur **noir** au milieu du bloc de feux arrière **B** et brancher le connecteur en T contenant le fil **vert** entre ces deux parties. Assurez-vous que les connecteurs sont complètement insérés et que les pattes de verrouillage sont bien en place.
- Enlever la plaque du seuil **C**. Retirer partiellement les garnitures pour dévoiler les trous d'accès des feux arrière. Ouvrir le couvercle du compartiment de rangement du cric **D**.
- De l'extérieur du véhicule, tirer sur le passe-fil entourant le faisceau de fil du côté passager en l'éloignant de la carrosserie **E**. Entailler, avec précaution, le passe-fil pour permettre aux 4 conducteurs plats et au connecteur en T, contenant les fils **jaune** et **brun** de passer à travers le passe-fil. Tirer le connecteur plat à

4 conducteurs dans le compartiment de rangement du cric. Réinstaller le passe-fil dans le trou de montage. Conserver le connecteur plat à 4 conducteurs dans le compartiment de rangement du cric pour utilisation ultérieure.

- Faire passer l'extrémité du connecteur en T contenant les fils **jaune** et **brun** par la gauche du côté conducteur, tout en cachant les fils derrière les garnitures.
- Du côté gauche (conducteur), de l'extérieur du véhicule, tirer sur le passe-fil entourant le faisceau de fil du côté conducteur en l'éloignant de la carrosserie **B**. Entailler, avec précaution, le passe-fil pour permettre aux fils du connecteur en T de passer à travers le passe-fil. Réinstaller le passe-fil dans le trou de montage.
- Déconnectez le connecteur **noir** du bloc de feux arrière. Raccorder le connecteur en T muni des fils **jaune** et **brun**, entre les deux parties. Assurez-vous que les connecteurs sont complètement insérés et que les pattes de verrouillage sont bien en place.
- Repérer, près du connecteur, un point de mise à la masse convenable du côté du conducteur.
- ATTENTION**  
Avant de percer, vérifiez ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.
- Débrancher le câble du négatif de la batterie du véhicule (la batterie sera placée du côté conducteur). Relier le porte-fusible (fusible ôté) à la borne positive de la batterie, à l'aide de la cosse à anneau fournie.
- Raccorder le porte-fusible au fil **noir** de calibre 12 à l'aide du manchon **jaune** fourni. Faire passer le fil sous le véhicule, à partir du porte-fusible, vers l'arrière le long du rail du cadre jusqu'au pare-chocs et jusqu'aux feux arrière du côté passager. Éviter tous les tuyaux chauds, les protecteurs thermiques,

le réservoir à essence ou les endroits où il pourrait être coincé.

- Faire passer le fil **noir** de calibre 12 en dessous du véhicule jusqu'à l'ouverture entre le pare-chocs et le feu arrière, **F** et le raccorder au fil bleu du faisceau de câblage identifié «BATTERIE +», à l'aide du manchon **jaune** fourni.
- Rebrancher le câble négatif (-) de la batterie et insérer le fusible de 10 A fourni.
- AVERTISSEMENT**  
Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.
- Nettoyer une surface plane à un endroit qui ne gênera pas la remise en place des blocs de feux arrière, à l'aide d'une solution d'alcool isopropylique et d'eau à 50/50. Retirer la pellicule de protection de l'adhésif double-face et installer le boîtier noir du convertisseur du connecteur en T **G**.
- Remplacez les garnitures ôtées au cours des étapes précédentes.

**REMARQUE:** Remettez en place le boîtier du feu arrière, en plaçant le faisceau de câblage entre le boîtier et la carrosserie du véhicule.



### AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou :

- Max. lumière arrêt/tournant : 1 par côté (2,1 amps)
  - Max. lumières arrières : (4,2 amps)
- Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

# ESPAÑOL

## HERRAMIENTAS RECOMENDADAS:

Destornillador de cabeza plana, herramienta para paneles de moldura, broca, llave, pinzas y Torx.

**NOTA:** ESTE VEHÍCULO TIENE UN SISTEMA DE CONMUTACIÓN "LADO BAJO" DE LAS LUCES TRASERAS. LAS TÉCNICAS CONVENCIONALES DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS NO APLICAN.

- Abra la compuerta trasera y saque los conjuntos de luces traseras del vehículo retirando los tornillos y sacando cuidadosamente la luz trasera del vehículo **A**.
- PRECAUCIÓN**  
Saque cuidadosamente las luces traseras sólo en los puntos indicados, para evitar daños.
- Localice el arnés de cables del vehículo. Encontrará puntos de conexión unidos a la carcasa de cada luz trasera, los cuales concuerdan con los extremos del adaptador de conector en T.
- Comenzando en el lado del pasajero, desconecte el conector **negro** del conjunto de la luz trasera **B** y enchufe el conector en T que contiene el cable **verde** entre estas mitades separadas. Asegúrese de que los conectores estén completamente insertados y con las pestañas de seguridad en su sitio.
- Retire la placa del umbral **C**. Retire parcialmente los paneles de adorno para exponer los orificios de acceso a la luz trasera. Abra la cubierta del compartimiento del gato del vehículo **D**.
- Desde el exterior del vehículo, tire de anillo de caucho que rodea el arnés de cableado del lado del pasajero, para sacarlo de la carrocería **E**. Corte cuidadosamente el anillo para permitir que los cables del 4-plano y el conector en T que incluye los cables **amarillo** y **café** pasen a

través del anillo. Tire del conector 4-plano hacia el compartimiento del gato. Vuelva a instalar el anillo en el orificio de montaje. Conserve el conector 4-plano dentro del compartimiento del gato para uso futuro.

- Lleve el conector en T que contiene los cables **amarillo** y **café** hacia el lado izquierdo (del conductor), ocultando al mismo tiempo los cables detrás de los paneles de adorno.
- En el lado izquierdo (del conductor), desde el exterior del vehículo, tire de anillo de caucho que rodea el arnés de cableado, para sacarlo de la carrocería **E**. Corte cuidadosamente el anillo para permitir que los cables del conector en T pasen a través del anillo. Vuelva a instalar el anillo en el orificio de montaje.
- Desconecte el conector **negro** del conjunto de la luz trasera. Enchufe el conector en T con los cables **amarillo** y **café** entre las mitades separadas. Asegúrese de que los conectores estén completamente insertados y con las pestañas de seguridad en su sitio.
- Localice un punto de tierra apropiado cerca del conector en el lado del conductor.
- ATENCIÓN**  
Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforo ninguna superficie expuesta.
- Desconecte el cable negativo de la batería del vehículo (La batería estará localizada en el lado del conductor). Utilizando el terminal de anillo suministrado, fije el portafusibles (sin el fusible) a la terminal positiva de la batería.
- Conecte el portafusibles al cable **negro** calibre 12 utilizando el conector de puntas **amarillo** suministrado. Guíe el cable por debajo del vehículo, desde el portafusibles, hacia la parte trasera, a lo largo del riel de la estructura hacia el parachoques y por encima hacia la luz trasera del lado del pasajero. Evite las tuberías calientes, el blindaje térmico, el tanque de

gasolina y los puntos donde se pueda pinchar.

- Lleve el cable **negro** de calibre 12 por debajo del vehículo y hacia arriba a través de la abertura entre el parachoques y la luz trasera, **F** y fíjelo al conector en T marcado como "Batería +" con el conector de puntas **amarillo** suministrado.
- Conecte nuevamente el cable negativo de la batería del vehículo e instale el fusible de 10 amperios suministrado.
- ADVERTENCIA**  
Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.
- Limpie un área plana, la cual no interferirá con el reemplazo de las carcasas de las luces traseras, usando una mezcla 50/50 de alcohol isopropil/agua. Desprenda el respaldo de la cinta adhesiva de doble faz y monte la caja negra de conversión del conector T **G**.
- Instale nuevamente todos los paneles de adorno que retiró durante los pasos previos. Vuelva a instalar el montaje de la luz trasera, posicionando el arnés de cables entre el montaje y la carrocería del vehículo.

**NOTA:** Guarde el cuádruple plano en el compartimiento del gato cuando no lo esté usando.



### ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: 1 por costado (2.1 amperios)
  - Máx. luz trasera: (4.2 amperios)
- Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.